



## FR – EMBOUT ASPIRATEUR «RAINURES & RECOINS » - 053447 - VERSION 2018-10-31

Cet embout permet de capter les poussières et déchets dans les recoins sans aspirer les gros éléments. Idéal pour la voiture, les range-couverts, les glissières de fenêtre, les tiroirs,....

**Votre kit contient:** L'embout avec les "pailles", un corps principal de diamètre 34mm et un adaptateur 30mm.

**Mise en place:** Insérer l'embout à "pailles" sur le corps principal. Cela convient à un manchon d'aspirateur de 34mm de diamètre.

Si votre manchon d'aspirateur fait 30mm, insérer l'adaptateur dans le corps principal et fixer le tout sur le manchon de l'aspirateur.

## GB - VACUUM TIP "GROOVES & RECESSES" - 053447

This tip allows to capture dust and waste in the corners without sucking the big elements.

Ideal for the car, cutlery tray, window slides, drawers,...

**Your kit contains:** The tip with the "straws", a main body diameter 34mm and a 30mm adapter

**Instruction:** Insert the "straw" tip on the main body. This is suitable for a 34mm diameter vacuum cleaner sleeve.

If your vacuum cleaner sleeve is 30mm, insert the adapter into the main body and secure to the vacuum cleaner sleeve.

## DE - STAUBSAUGERAUFSATZ "SPEZIAL" FÜR RITZEN & VERTIEFUNGEN- 053447

Dieser Aufsatz ist ideal zum Aufsaugen von Staub und Schmutz in kleinen Ecken, ohne größere Gegenstände mit aufzusaugen. Optimal fürs Auto, Jalousien, Besteckkästen, Schubladen und vieles mehr.

**Dieses Set enthält:** Aufsatz mit „Strohhalmen“, Hauptteil mit 34mm Durchmesser und einen Adapter mit 30mm Durchmesser.

**Inbetriebnahme:** Stecken Sie den Aufsatz mit den „Strohhalmen“ auf das Hauptteil (geeignet für Staubsauger mit 34mm Durchmesser). Bei Staubsaugerschläuchen mit einem Durchmesser von 30mm stecken Sie den Adapter in das Hauptteil und stecken Sie es anschließend auf Ihren Staubsaugerschlauch.

## NL - VACUÛMONDSTUK "GROEVEN EN UITSPARINGEN"- 053447

Dit hulpstuk is ideaal voor het stofzuigen van stof en vuil in kleine hoeken zonder grote voorwerpen te absorberen. Optimaal voor de auto, jaloezieën, bestekboxen, laden en nog veel meer.

**Deze set bevat:** Bevestiging met "rietjes", hoofddeel met een diameter van 34mm en een adapter met een diameter van 30mm.

**Ingebruikname:** Plaats het hulpstuk met de "rietjes" op het hoofdonderdeel (geschikt voor een stofzuiger met een diameter van 34mm). Voor stofzuigerslangen met een diameter van 30mm steekt u de adapter in de behuizing en vervolgens op de stofzuigerslang.

## ES - PUNTA DE VACÍO "RANURAS Y REBAJES"- 053447

Esta punta permite capturar el polvo y los residuos en las esquinas sin chupar los grandes elementos. Ideal para automóviles, cubiertos, deslizadores de ventanas, cajones,....

**Su kit contiene:** La punta con las "pajas", un cuerpo principal de 34 mm de diámetro y un adaptador de 30 mm.

**Colocación:** Inserte la punta de "paja" en el cuerpo principal. Esto es adecuado para un manguito aspirador de 34 mm de diámetro.

Si la manga de su aspiradora es de 30mm, inserte el adaptador en el cuerpo principal y asegúrelo al manguito de la aspiradora.

## IT - SUGGERIMENTO PER ASPIRATORE "SCANALATI E RACCOGLI" - 053447

Questo suggerimento può catturare polvere e rifiuti negli angoli senza aspirare i grandi elementi. Ideale per l'auto, vassoi per posate, vetrini, cassetti, ....

**Il kit contiene:** La punta con le "cannucce", un corpo principale di diametro di 34 mm e un adattatore da 30 mm.

**Posizionamento:** Inserire la punta "paglia" sul corpo principale. Questo è adatto per un manicotto per aspirapolvere da 34 mm di diametro.

Se il tuo aspirapolvere è di 30 mm, inserisci l'adattatore nel corpo principale e fissalo al manicotto dell'aspirapolvere.

## PT - BOCAL DE VÁCUO "RANHURAS E RECESSOS" - 053447

Esta dica pode capturar poeira e resíduos nos cantos sem sugar os elementos grandes. Ideal para o carro, bandejas de talheres, escorregadores, gavetas, ....

**O seu kit contém:** A ponta com os "canudos", um corpo principal de 34 mm de diâmetro e um adaptador de 30 mm.

**Colocação:** Insira a ponta "palha" no corpo principal. Isto é adequado para uma luva de aspirador de 34 mm de diâmetro.

Se a sua manga de vácuo tiver 30 mm, insira o adaptador no corpo principal e fixe-o à manga do aspirador de pó.

## PL - ODKURZACZ "SPECJALNY" DO CIĘCIA I WZMOCNIENIA - 053447

To urządzenie jest idealne do odkurzania kurzu i brudu w małych narożnikach bez wchłaniania dużych przedmiotów. Optymalny dla samochodu, żaluzji, pudełek na sztucce, szuflad i wielu innych.

**Zestaw zawiera:** Przystawkę ze "słomkami", główną część o średnicy 34 mm i adapter o średnicy 30 mm.

**Uruchomienie:** Wstawić urządzenie z "słomkami" na głównej części (odpowiednie do odkurzacza o średnicy 34 mm). W przypadku węży odkurzacza o średnicy 30 mm włożyć adapter do głównego korpusu, a następnie umieścić go na węży odkurzacza.

## CZ - ČISTIČ VAKUUM "SPECIÁLNÍ" PRO ŘEŠENÍ A ZAŘÍZENÍ - 053447

Toto uchycení je ideální pro vysávání prachu a nečistot v malých rozích, aniž by byly absorbovány velké předměty. Optimální pro auto, žaluzie, přístroje, zásuvky a mnoho dalšího.

**Tato sada obsahuje:** Přílohu s "slamkami", hlavní část o průměru 34 mm a adaptér o průměru 30 mm.

**Uvedení do provozu:** Vložte přílohu "slámy" na hlavní část (vhodné pro vysavač o průměru 34 mm). U hadiček vysavače o průměru 30 mm vložte adaptér do hlavního tělesa a umístěte ho na hadici vysavače.

## SK - ČISTENIE VÁKUÁČA "SPECIÁLNE" NA ZARIADENIE A ZLEPŠENIE - 053447

Toto prípevnenie je ideálne na vysávanie prachu a nečistôt v malých rohoch bez absorbovania veľkých predmetov. Optimálne pre vozidlá, žalúzie, prístroje, zásuvky a oveľa viac

**Táto sada obsahuje:** Príchytku s "slamy", hlavnú časť s priemerom 34 mm a adaptér s priemerom 30 mm.

**Uvedenie do prevádzky:** Vložte prílohu "slamkami" na hlavnú časť (vhodné pre vysávač s priemerom 34 mm). Pri hadiciach vysávača s priemerom 30 mm vložte adaptér do hlavného telesa a umiestnite ho na hadicu vysávača.

## РУС - ВАКУУМНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ «СПЕЦИАЛЬНЫЙ» ДЛЯ РЕЗКИ И ОБЕСПЕЧЕНИЯ - 053447

Это приспособление идеально подходит для пылесоса пыли и грязи в небольших углах без поглощения больших предметов. Оптимально подходит для автомобиля, жалюзи, ящиков для столовых приборов, ящиков и многое другое.

**Этот набор содержит:** вложение с «соломкой», основную часть с диаметром 34 мм и адаптер диаметром 30 мм.

**Ввод в эксплуатацию:** Вставьте крепление со «соломинками» на основной части (подходит для пылесоса с диаметром 34 мм). Для шлангов пылесоса диаметром 30 мм вставьте адаптер в основной корпус, а затем поместите его на шланг пылесоса.

#### **SE – DAMMSUGAREFÄSTE "SPEZIAL" FÖR REPOR OCH FÖRDJUPNINGAR - 053447**

Denna bilaga är idealisk för att dammsuga damm och smuts i små hörn utan att absorbera stora föremål. Optimal för bilen, persienner, köksredskap, lädor och mycket mer.

**Denna uppsättning innehåller:** Fastsättning med "strån", huvuddel med 34 mm diameter och en adapter med 30 mm diameter.

**Idrifttagning:** Sätt i fästet med "rännor" på huvuddelen (lämplig för dammsugare med 34 mm diameter). För dammsugare slangar med en diameter av 30 mm, sätt in adaptern i huvudkroppen och placera den på din dammsugare slang.

#### **NO - VACUUM RENGØRER "SPESIAL" FOR KUTTING OG FORNYTTELSE – 053447**

Dette vedlegget er ideelt for støvsuging av støv og smuss i små hjørner uten å absorbere store gjenstander. Optimal for bilen, persienner, bestikk bokser, skuffer og mye mer.

**Dette settet inneholder:** Vedlegg med "stroppe", hoveddel med 34mm diameter og en adapter med 30mm diameter.

**Idriftsettelse:** Sett inn vedlegget med "rulle" på hoveddelen (egnet for støvsuger med 34 mm diameter). For støvsugerslanger med en diameter på 30 mm, sett inn adapteren i hoveddelen og legg den på støvsugerslangen.

#### **FI - VACUUM TYYPPI "ERIKOISKOHTAINEN" LEIKKAUS JA KÄSITTELY – 053447**

Tämä kiinnitys on ihanteellinen pölyn ja lian imuroimiseen pienissä kulmissa imemättä suuria esineitä. Optimaalinen auto, kaihtimet, ruokailuvälineet, laatikot ja paljon muuta.

**Tämä sarja sisältää:** Liitos "oljet", pääosa halkaisijaltaan 34 mm ja adapterin halkaisija 30 mm.

**Käyttöönotto:** Aseta kiinnitys pääosaan "oljet" (sopii pölynimurille, jonka halkaisija on 34 mm). Pölynimuriputkille, joiden halkaisija on 30 mm, työnnä sovitin päärunkoon ja aseta se pölynimurin letkuun.